

# Regulamin zasilania telefonów komórkowych w systemie pre-paid

## §1

### *Postanowienia wstępne*

1. Zgodnie z wymogami ustawy z dnia 18 lipca 2002 roku o świadczeniu usług drogą elektroniczną Dz. U. Nr 144 poz. 1204, Przedsiębiorstwo Informatyczne SABA SERVICE Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Barlinku zwana dalej: Spółką tworzy regulamin świadczenia usług drogą elektroniczną (zwany w dalszej części: Regulaminem) na potrzeby świadczonych przez Spółkę usług drogą elektroniczną.
2. Regulamin jest wewnętrznym dokumentem spółki uchwalonym przez Zarząd Spółki, do którego uprawnień należy zmiana treści Regulaminu.
3. Usługodawcą usług opisanych w Regulaminie jest Przedsiębiorstwo Informatyczne SABA SERVICE Spółka z ograniczoną odpowiedzialnością, z siedzibą w Barlinku ul. Gorzowska 64/4 zarejestrowane w Sądzie Rejonowym w Szczecinie, XVII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego pod nr KRS: 0000204534, REGON: 210243065 NIP: 597-10-02-010 o kapitale zakładowym w wysokości 60 000 PLN (w całości wpłaconym).
4. Usługobiorcą jest każdy podmiot (osoba fizyczna, osoba prawna, jednostka organizacyjna nieposiadająca osobowości prawnej) korzystający z usługi zdefiniowanej w § 3 (zwany dalej „Usługobiorcą”).

## §2

### *Definicje*

Użyte w niniejszym Regulaminie określenia oznaczają:

**Bank** – bank posiadający system I-BANK.

**I-BANK** – komputerowy system informatyczny umożliwiający oferowanie Klientom Banku dostępu do usług bankowych za pośrednictwem internetu. W szczególności system I-BANK umożliwia wykonanie zapłaty za Usługą Zasileń GSM PrePaid.

**Klient Banku** – Posiadacz posiadający dostęp do systemu I-BANK.

**Konto/Rachunek** – prowadzony przez Bank rachunek bankowy.

**Posiadacz** - osoba fizyczna / prawna / jednostka organizacyjna nie posiadająca osobowości prawnej, dla której Bank prowadzi rachunek bankowy.

**Taryfa opłat i prowizji** – odpowiednio Taryfa opłat i prowizji pobieranych przez Bank za czynności bankowe dla ludności albo Taryfa opłat i prowizji pobieranych przez Bank za czynności bankowe dla firm.

**Usługą Zasileń GSM PrePaid** – usługa polegająca na udostępnieniu Usługobiorcom

możliwości zasilenia konta telefonu komórkowego działającego w systemie pre-paid, kwotą zasilenia, na podstawie przelewu z rachunku Usługobiorcy na rachunek Spółki wykonanego w systemie I-BANK.

**T-Mobile** - operator komórkowy Polska Telefonii Cyfrowa S.A.

**Plus** - operator komórkowy POLKOMTELS.A.

**Orange** - operator komórkowy Polska Telefonii Komórkowa Centertel Sp. z o.o..

**Play** – operator P4 Sp. z o.o.

**Cyfrowy Polsat** – operator Cyfrowy Polsat S.A.

**Gadu Air** – operator Gadu Gadu Network S.A.

### §3

#### ***Rodzaj usługi świadczonej drogą elektroniczną***

1. Spółka świadczy usługę zasilenia kont GSM Pre-Paid będącą w rozumieniu ustawy z dnia 18 lipca 2002 roku o świadczeniu usług drogą elektroniczną Dz. U. Nr 144 poz. 1204, usługą świadczoną drogą elektroniczną, zwaną dalej Usługą Zasilenia GSM PrePaid.

2. Usługa Zasilenia GSM PrePaid umożliwia zasilenie dowolnego numeru telefonu GSM PrePaid funkcjonującego w ramach następujących systemów:

- a) kont przedpłaconych w sieci Orange (w szczególności Orange Go, POP, Jedna Idea mix, jedna Idea na kartę, IdeaMIX, Abonament Limitowany),
  - b) kont przedpłaconych w sieci Plus (w szczególności "Simplus") ,
  - c) kont przedpłaconych "Sami Swoi",
  - d) kont przedpłaconych w sieci T-Mobile ( w szczególności "Tak Tak - T-Mobile na kartę") ,
  - e) kont przedpłaconych "Heyah" ,
  - f) kont przedpłaconych "mOBILE" ,
  - g) kont przedpłaconych "Play" ,
  - h) kont przedpłaconych "Diallo" ,
  - i) kont przedpłaconych "GaduAIR" ,
  - j) kont przedpłaconych "Cyfrowy Polsat" ,
  - k) kont przedpłaconych „wRodzinie” ,
- na dowolną kwotę w ramach przyjętych w Załączniku nr 2 nominałów doładowań.

3. Usługa Zasilenia GSM PrePaid jest płatna. Zakup Usługi Zasilenia GSM PrePaid jest możliwy poprzez dokonanie przelewu bankowego z rachunku bankowego Usługobiorcy na konto bankowe Spółki, wystawionego w systemie I-BANK.

### §4

#### ***Warunki oraz zasady świadczenia Usługi drogą elektroniczną***

1. Korzystanie ze świadczonej przez Spółkę Usługi Zasilenia GSM PrePaid wymaga podania przez Usługobiorcę numeru telefonu GSM PrePaid, który może zostać zasilony oraz podania kwoty zasilenia.

2. Szczegółowe zasady korzystania z usługi Zasilenia GSM PrePaid przy płatnościach przelewem bankowym za pośrednictwem systemu I-BANK zostały określone w Załączniku nr 1. Załącznik ten stanowi integralną część regulaminu.

3. Zasilenie konta GSM PrePaid rozpoczyna kolejny okres ważności uzależniony od kwoty zasilenia. Szczegóły dotyczące warunków świadczenia usług przez Operatorów GSM są określone w aktualnym cenniku usług poszczególnych Operatorów GSM.

## §5

### ***Zasady wystawiania i przesyłania faktur za doładowania***

1. Fakturę VAT za zasilenie telefonu Usługobiorca może wydrukować samodzielnie korzystając z funkcji drukowania faktur w systemie I-BANK. Fakturę można wydrukować w ciągu 1 roku od daty zasilenia telefonu.

2. Przed wydrukowaniem faktury klient jest zobowiązany podać dodatkowe informacje:

- nazwa kupującego,
- adres kupującego (ulica, kod pocztowy, miejscowość),
- NIP.

3. Usługobiorca wyraża zgodę na przetwarzanie przez Spółkę jego danych osobowych w celu realizacji umowy o świadczenie usługi Zasilenia GSM PrePaid oraz w celu umożliwienia wystawienia faktury VAT.

4. Spółka jest administratorem zbioru danych osobowych w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. o ochronie danych osobowych (tj. Dz. U. z 2002 roku, nr 101, poz. 926 z późn. zm.).

## § 6

### ***Warunki zawierania i rozwiązywania umowy o świadczenie usługi drogą elektroniczną***

1. Zawieranie i rozwiązywanie umów o świadczenie Usług Zasileń GSM PrePaid odbywa się za pośrednictwem systemu I-BANK.

2. Usługobiorca, może zlecić Spółce zrealizowanie Usługi Zasilenia GSM PrePaid poprzez dokonanie przelewu bankowego z rachunku bankowego Usługobiorcy na konto bankowe Spółki wskazane w systemie I-BANK.

## §7

### ***Reklamacje***

1. Składanie reklamacji odbywa się drogą elektroniczną na adres e-mail Spółki: [biuro@sabaservice.pl](mailto:biuro@sabaservice.pl) lub telefonicznie na numer Spółki +48 95 7464 402 w godzinach od

08:00 do 16:00 (połączenie płatne zgodnie z taryfą operatora).

2. Przedmiotem reklamacji jest wykonanie przez Spółkę Usług Zasileń GSM PrePaid niezgodnie z warunkami i zasadami określonymi w niniejszym regulaminie.

3. Podstawy reklamacji nie może stanowić:

- a) powoływanie się na okoliczność, iż zasilenie zostało dokonane na numer nie będący w posiadaniu reklamującego ,
- b) powoływanie się na okoliczności związane z nieprawidłowym funkcjonowaniem przeglądarki internetowej Usługobiorcy lub jego łącz telekomunikacyjnych ,
- c) inne okoliczności związane z działalnością podmiotów, za których działania Spółka nie odpowiada .

4. Reklamacje doładowania telefonów pre-paid mogą być wnoszone w terminie trzech miesięcy, począwszy od daty zdarzenia stanowiącego przedmiot reklamacji.

5. Składając reklamację Usługobiorca zobowiązany jest podać: identyfikator doładowania, nr zasilanego telefonu, datę zasilenia, kwotę zasilenia, Operatora GSM sieci komórkowej, w której funkcjonuje zasilony telefon oraz adres mailowy do kontaktu.

6. W przypadku, gdy reklamacja wymaga uzupełnienia, Spółka zwraca się do Usługobiorcy telefonicznie lub mailowo z prośbą o podanie dodatkowych szczegółów w terminie 7 dni roboczych od dnia otrzymania zawiadomienia od Spółki o konieczności uzupełnienia reklamacji.

7. O wyniku postępowania reklamacyjnego Usługobiorca zostanie powiadomiony nie później niż w terminie 14 dni od daty złożenia reklamacji.

8. W przypadku niemożności załatwienia reklamacji w powyższym terminie Spółka informuje o tym Usługobiorcy podając przyczynę przedłużenia terminu oraz przewidziany czas udzielenia odpowiedzi.

9. Koszt zwrotu środków na rzecz Usługobiorcy z tytułu rozpatrzonej reklamacji ponosi Spółka.

10. Reklamacje dotyczące uzupełnienia konta pre-paid zleconą wartością zasilenia, przy prawidłowym wykonaniu Usług Zasileń GSM PrePaid przez Spółkę , należy zgłaszać do Operatora GSM sieci telefonii komórkowej, w której funkcjonuje zasilony telefon:

#### **10.1. T-Mobile:**

Reklamacje adresowane bezpośrednio do operatora należy składać:

- a) na piśmie na adres: Polska Telefonia Cyfrowa S.A.; Al. Jerozolimskie 181; 02-222 Warszawa,
- b) faksem na numer: 22 413 6949,

- c) ustnie do protokołu w punkcie sprzedaży,
- d) telefonicznie pod numerem 602 900 000
- e) lub w formie elektronicznej na adres e-mail zamieszczony na stronie internetowej operatora.

#### **10.2. Plus:**

Reklamacje adresowane bezpośrednio do operatora należy składać:

- a) telefonicznie do Działu Obsługi Klienta, faksem lub pisemnie na adres: Polkomtel S.A. – Reklamacje, ul. Postępu 3, 02-676 Warszawa,
- b) pocztą elektroniczną na adres bok@plusgsm.pl,
- c) pisemnie lub ustnie do protokołu w punkcie sprzedaży (obsługi) operatora.

#### **10.3. Orange:**

Reklamacje adresowane bezpośrednio do operatora należy składać:

- a) w Biurze Obsługi Klienta (szczegóły na stronie [www.orange.pl](http://www.orange.pl)), w każdej jednostce organizacyjnej operatora obsługującej użytkowników usług operatora oraz w każdym salonie Orange i salonie partnera Orange (punkty sprzedaży i obsługi).

#### **10.4. Play:**

Reklamacje adresowane bezpośrednio do operatora należy składać:

Klienci Indywidualni

- a) tel. (+ 48) 790 500 500 lub \*500;
- b) Fax: +48 22 319 44 11
- c) e-mail: ok@pomocplay.pl

Klienci Biznesowi

- a) tel. (+48) 790 600 600 lub \*600
- b) Fax: +48 22 319 46 00
- c) e-mail: firma@pomocplay.pl

#### **10.5. Cyfrowy Polsat:**

Reklamacje adresowane bezpośrednio do operatora należy składać:

- a) Telefonicznie - pod numer 2222 z telefonu Cyfrowego Polsatu
- b) Pisemnie - na adres  
Cyfrowego Polsatu  
Centrum Obsługi Klienta  
Cyfrowy Polsat SA  
ul. Łubinowa 4a, 03-878 Warszawa

#### **10.6. Gadu Air:**

Reklamacje adresowane bezpośrednio do operatora należy składać:

- a) poprzez formularz dostępny na stronie [www.gaduair.pl](http://www.gaduair.pl)
- b) telefonicznie: z sieci GaduAIR –150; spoza sieci - 729000150

## §8

### *Zastrzeżenia*

1. Spółka nie odpowiada za jakość usług teleinformatycznych oferowanych przez Operatorów GSM telefonów zasilanych w ramach Usług Zasileń GSM PrePaid.
2. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań wynikających z niniejszego Regulaminu, o ile niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań spowodowane zostało okolicznościami, na które Spółka nie miała wpływu mimo zachowania należytej staranności (siła wyższa). W przypadku wystąpienia siły wyższej wykonanie Usług Zasileń GSM PrePaid zostanie zawieszona na okres równy okresowi działania siły wyższej.
3. Spółka nie odpowiada za ewentualne skutki wadliwego działania lub niezgodnego z prawem wykorzystania łącz telekomunikacyjnych znajdujących się poza dyspozycją Spółki i szkody przez nie wywołane.
4. Spółka nie ponosi odpowiedzialności za:
  - a) omyłkowe wskazanie przez Usługobiorcę numeru zasilanego telefonu lub Rachunku obciążanego kwotą zasilenia,
  - b) wadliwe funkcjonowanie przeglądarki internetowej Usługobiorcy lub jego łącz telekomunikacyjnych,
  - c) inne okoliczności związane z działalnością podmiotów, za których działania Spółka odpowiedzialności nie ponosi.
5. Spółka zastrzega sobie możliwość czasowego zawieszenia Usługi Zasileń GSM PrePaid celem przeprowadzenia prac konserwacyjnych .

## §9

### *Postanowienia końcowe*

1. Językiem stosowanym w relacjach Spółka - Usługobiorca jest język polski.
2. Prawem właściwym do rozstrzygania sporów zaistniałych w związku ze świadczeniem Usług Zasileń GSM PrePaid przez Spółkę jest prawo polskie.
3. Niniejszy Regulamin dostępny jest w formie elektronicznej na stronach serwisu <http://sabaservice.pl> oraz na formularzu doładowania telefonu w systemie I-BANK. Usługobiorca ma możliwość jego pobrania w każdej chwili, zachowania i odtworzenia w zwykłym toku czynności.
4. Spółka ma prawo zmienić treść Regulaminu. Zmiany Regulaminu wchodzi w życie z chwilą ich zamieszczenia na stronach serwisu <http://sabaservice.pl>

5. Załączniki do Regulaminu stanowią jego integralną część.

## Załącznik nr 1

### Szczegółowe zasady korzystania z Usługi Zasilenia GSM PrePaid przy płatności przelewem w systemie I-BANK

1. Usługa Zasilenia GSM PrePaid świadczona jest Usługobiorcom, którzy:

- a) są Klientami Banku i posiadają dostęp do systemu I-BANK;
- b) posiadają na Rachunku, z którego dokonują przelew na zasilenie, w chwili realizacji dyspozycji przez Bank, środki pieniężne w wysokości wystarczającej do zapłaty za Usługę Zasilenia GSM PrePaid ;
- c) zasilają numer telefonu funkcjonujący w ramach systemów kont przedpłaconych wyszczególnionych w par. 3 p. 2.

2. Realizacja przez Spółkę dyspozycji zasilenia w ramach Usługi Zasilenia GSM PrePaid nastąpi po wykonaniu przez Usługobiorcę następujących czynności:

- a) wybranie z menu systemu I-BANK opcji *Doładowania*;
- b) wybranie operatora i podaniu numeru telefonu, który ma być zasilony. W celu eliminacji błędów numer telefonu należy wpisać dwukrotnie;
- c) wskazaniu Rachunku, który obciążony zostanie kwotą zasilenia;
- d) podanie kwoty zasilenia, zgodnej z wymogami określonymi przez Operatora GSM zawartymi w Załączniku nr 2;
- e) potwierdzeniu dyspozycji zasilenia poprzez Autoryzację Dyspozycji.

3. Autoryzując Dyspozycję zasilenia Usługobiorca składa Bankowi dyspozycję obciążenia Rachunku kwotą zasilenia i jednocześnie zawiera ze Spółką umowę o zasilenie podanego przez niego numeru telefonu. Do czasu realizacji zasilenia kwota zasilenia zostaje w systemie I-BANK zablokowana na rachunku klienta bez możliwości jej wykorzystania na inne cele.

4. Spółka przekazuje dyspozycję zasilenia telefonu Operatorowi GSM. Zasilenie telefonu kwotą zasilenia nastąpi po realizacji dyspozycji zasilenia przez Operatora GSM na zasadach określonych w jego regulacjach. Spółka potwierdza realizację dyspozycji zasilenia w formie informacji udostępnianej Usługobiorcy przez system I-BANK. Ponadto, Usługobiorca otrzyma na zasilany numer telefonu komórkowego komunikat SMS.

5. Po otrzymaniu od Operatora GSM potwierdzenia zasilenia telefonu, do systemu księgowego banku zostaje przekazana dyspozycja obciążenia rachunku Usługobiorcy kwotą zasilenia telefonu.

6. Jeśli Operator GSM odmówi realizacji zasilenia telefonu to dyspozycje zasilenia oraz dyspozycja obciążenia rachunku klienta zostają anulowane.

7. Każda dyspozycja zasilenia otrzymuje unikalny, szesnastocyfrowy numer transakcji.

8. Koszty realizacji płatności za Usługi Zasilenia GSM PrePaid pokrywa Usługobiorca zgodnie z aktualnie obowiązującą w Banku Taryfą opłat i prowizji.

## Załącznik nr 2

### Dostępne nominały Zasileń GSM PrePaid

1. Usługa Zasilenia GSM PrePaid dokonywana jest w ramach niniejszych nominałów:

- a. Dla kont przedpłaconych w sieci Orange (w szczególności Orange Go, Jedna Idea mix, jedna Idea na kartę, IdeaMIX, Abonament Limitowany) stałą kwotą: 5 PLN, 10 PLN, 25 PLN, 40 PLN, 50 PLN, 100 PLN, 200 PLN.
- b. Dla kont przedpłaconych w sieci Plus (w szczególności "Simplus") dowolną kwotą w pełnych złotych między 5 PLN a 150 PLN.
- c. Dla kont przedpłaconych "Sami Swoi" dowolną kwotą w pełnych złotych między 10 PLN a 160 PLN.
- d. Dla kont przedpłaconych w sieci T-Mobile ( w szczególności " Tak Tak - T-Mobile na kartę ") dowolną kwotą w pełnych złotych między 5 PLN a 500 PLN.
- e. Dla kont przedpłaconych "Heyah" dowolną kwotą w pełnych złotych między 5 PLN a 500 PLN.
- f. Dla kont przedpłaconych "mOBILE" dowolną kwotą w pełnych złotych między 5 PLN a 500 PLN.
- g. Dla kont przedpłaconych "Play" dowolną kwotą w pełnych złotych między 5 PLN a 300 PLN.
- h. Dla kont przedpłaconych "Diallo" dowolną kwotą w pełnych złotych między 5 PLN a 300 PLN.
- i. Dla kont przedpłaconych "GaduAIR" stałą kwotą: 10 PLN, 20 PLN, 30 PLN, 50 PLN, 100 PLN.
- j. Dla kont przedpłaconych "Cyfrowy Polsat" dowolną kwotą w pełnych złotych między 5 PLN a 500 PLN.
- k. Dla kont przedpłaconych „wRodzinie” dowolną kwotą w pełnych złotych między 10 PLN a 250 PLN